

1 **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type
LCIE 01 ATEX 6032 X

4 Appareil ou système de protection

Sonde de température
Type : S..

5 Demandeur : RÜEGER

6 Adresse : Chemin de Mongevon 9
Case postale 98
CH-1023 CRISSIER - SUISSE

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 27 895 020.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :
- EN 50014 (1992)
- EN 50019 (1994)
- EN 50281-1-1 (1998)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 La présente attestation d'examen CE de type porte uniquement sur la conception, l'examen et l'essai de l'équipement ou du système de protection spécifié conformément à la directive 94/9/CE.
Toutes autres exigences de la Directive sont applicables au procédé de fabrication et de livraison de cet équipement ou système de protection. Ces derniers ne sont pas couverts par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

 II 2 G/D
EEx e II T6

1 **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/CE

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 01 ATEX 6032 X

4 Equipment or Protective system

Temperature Sensor
Type : S..

5 Applicant : RÜEGER

6 Address : Chemin de Mongevon 9
Case postale 98
CH-1023 CRISSIER - SUISSE

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 27 895 020.


9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :
- EN 50014 (1992)
- EN 50019 (1994)
- EN 50281-1-1 (1998)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC.

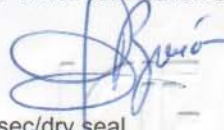
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

 II 2 G/D
EEx e II T6

Fontenay-aux-Roses, le 22 juin 2001

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body



Timbre sec/dry seal

Par délégation
Michel BRÉNON
Directeur adjoint
à la Certification

page 1/2

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

LCIE 01 ATEX 6032 X

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection

Sonde de température contenu dans un doigt de gant métallique vissé dans un boîtier ou capteur blindé raccordé par l'intermédiaire d'un presse étoupe comme défini dans les documents descriptifs.

Le marquage est le suivant :


RÜEGER S.A.,

Adresse...

Type : S..

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 2 G/D

IP6X 80 °C pour D

EEx e II T6

LCIE 01 ATEX 6032 X

Ne pas ouvrir sous tension

Un : ... V In : ... A

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

(A4) Documents descriptifs

Dossier technique N° S00 00 038 Rév. 0 du 07/06/2001.
Ce document comprend 9 rubriques (10 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

Le transfert calorifique de l'élément de mesure ne devra en aucun cas transmettre un échauffement de plus de 80 °C température ambiante incluse, à toute partie du capteur susceptible d'être directement en contact avec un atmosphère explosible.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé

Conformité aux deuxièmes éditions des normes européennes EN 50014, EN 50019 et suivant EN 50281-1-1 (1998) et EN 60529 (1991).

Épreuve individuelle :

Chaque exemplaire devra subir une épreuve de rigidité diélectrique conformément aux dispositions du paragraphe 7 de la norme EN 50019.

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

LCIE 01 ATEX 6032 X

(A3) Description of Equipment or protective system

Température sensor contained into metallic armatruie screwed on box, or metallic armoured sensor connected through a cable glass as defined in descriptif document.

The marking is the following :


RÜEGER S.A.,

Address...

Type : S..

Serial number : ...

Year of construction : ...

 II 2 G/D

IP6X 80 °C for D

EEx e II T6

LCIE 01 ATEX 6032 X

Do not open while energized

Un : ... V In : ... A

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for LCIE).

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments.

(A4) Descriptive documents :

Technical file n° S00 00 038 Rev. 0 dated 07/06/2001.
This file includes 9 items (10 pages).

(A5) Special conditions for safe use

The calorific transfer of sensor shall not transmit, in any case heating above 80 °C including ambient temperature, to all sensor part directly in contact with explosive atmosphere.

(A6) Essential Health and Safety Requirements

Conformity to the second edition of the european standards EN 50014, EN 50019 and according to EN 50281-1-1 (1998) and EN 60529 (1991).

Routine test :

Each single electrical apparatus must be submitted to a dielectric strength test as set forth by the dispositions of paragraph 7, EN 50019 standard.